COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 5.8.2013
COM(2013) 564 final

2013/0272 (NLE)

Propunere de

REGULAMENT DE PUNERE ÎN APLICARE AL CONSILIULUI

de extindere a taxei antidumping definitive instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 511/2010 pentru importurile de sârmă din molibden, conținând minimum 99,95 % molibden, în greutate, al cărei diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm, originară din Republica Populară Chineză, la importurile de sârmă din molibden, conținând minimum 97 % molibden, în greutate, al cărei diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm, originară din Republica Populară Chineză

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Motivele și obiectivele propunerii

Prezenta propunere se referă la aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (denumit în continuare „regulamentul de bază”) în ancheta privind posibila eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul (CE) nr. 511/2010 al Consiliului importurilor de sârmă din molibden, conținând în greutate cel puțin 99,95 % molibden, al cărei diametru maxim în secțiune depășește 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm (denumit în continuare „produsul în cauză”), originar din Republica Populară Chineză, prin importuri de sârmă din molibden ușor modificată, conținând în greutate cel puțin 97 % și cel mult 99,95 % molibden, originară din Republica Populară Chineză.

Contextul general

Prezenta propunere se înscrie în contextul punerii în aplicare a regulamentului de bază și constituie rezultatul unei anchete care s-a desfășurat în conformitate cu cerințele de fond și de procedură prevăzute în regulamentul de bază, în special la articolul 13.

Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii

Măsurile au fost instituite prin Regulamentul (CE) nr. 511/2010 al Consiliului de impunere a unei taxe antidumping definitive la importurile de sârmă din molibden, conținând în greutate minimum 99,95 % molibden, al cărei diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm (denumit în continuare „produsul în cauză”), originară din Republica Populară Chineză.

Coerența cu celelalte politici și obiective ale Uniunii

Nu se aplică.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

Consultarea părților interesate

Părțile interesate vizate de procedură au avut posibilitatea de a-și apăra interesele în timpul anchetei, în conformitate cu dispozițiile regulamentului de bază.

Obținerea și utilizarea expertizei

Nu a fost necesar să se recurgă la expertiză externă.

Evaluarea impactului

Prezenta propunere este rezultatul punerii în aplicare a regulamentului de bază.

Regulamentul de bază nu prevede o evaluare generală a impactului, dar conține o listă exhaustivă de condiții care trebuie evaluate.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Rezumatul acțiunii propuse

Propunerea de regulament de punere în aplicare al Consiliului, anexată prezentei, se bazează pe concluziile anchetei, care au confirmat că eludarea are loc și că toate celelalte criterii privind stabilirea eludării menționate la articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază sunt îndeplinite.

Prin urmare, se propune adoptarea de către Consiliu a propunerii anexate, pentru a extinde măsurile antidumping aplicate sârmei din molibden, conținând în greutate minimum 99,95 % molibden, originară din Republica Populară Chineză, la importurile de anumite sârme din molibden ușor modificate, care conțin în greutate minimum 97 % sau maximum 99,95 % molibden, originare din Republica Populară Chineză.

Regulamentul relevant al Consiliului ar trebui publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cel târziu la 19 septembrie 2013.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene, în special articolul 13.

Principiul subsidiarității

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Uniunii. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

Principiul proporționalității

Propunerea respectă principiul proporționalității din următoarele motive:

Tipul acțiunii este descris în regulamentul de bază menționat anterior și nu permite luarea unei decizii la nivel național.

Nu se aplică indicațiile privind modul în care sarcinile financiare și administrative care revin Uniunii, guvernelor naționale, autorităților regionale și locale, operatorilor economici și cetățenilor sunt minimizate și proporționale cu obiectivul propunerii.

Alegerea instrumentelor

Instrumente propuse: regulament.

Alte instrumente nu ar fi adecvate din următorul motiv: regulamentul de bază menționat anterior nu prevede opțiuni alternative.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Propunerea nu are implicații asupra bugetului Uniunii.

2013/0272 (NLE)

Propunere de

REGULAMENT DE PUNERE ÎN APLICARE AL CONSILIULUI

de extindere a taxei antidumping definitive instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 511/2010 pentru importurile de sârmă din molibden, conținând minimum 99,95 % molibden, în greutate, al cărei diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm, originară din Republica Populară Chineză, la importurile de sârmă din molibden, conținând minimum 97 % molibden, în greutate, al cărei diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm, originară din Republica Populară Chineză

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene[1] (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 13,

având în vedere propunerea prezentată de Comisia Europeană după consultarea Comitetului consultativ,

întrucât:

1. PROCEDURĂ

1.1. Măsurile existente

(1) În decembrie 2009, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) prin Regulamentul (UE) nr. 1247/2009[2] (denumit în continuare „Regulamentul antidumping provizoriu”), a instituit o taxă antidumping provizorie la importurile de sârmă din molibden, conținând în greutate minimum 99,95 % molibden, al cărei diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm, originară din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”).

(2) În iunie 2010, Consiliul, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 511/2010 al Consiliului[3], a instituit o taxă antidumping definitivă de 64,3 % la aceste importuri. Aceste măsuri sunt denumite în continuare „măsuri în vigoare”, iar ancheta care a condus la măsurile în vigoare este denumită în continuare „ancheta inițială”.

(3) În ianuarie 2012, în urma unei anchete privind eludarea măsurilor în temeiul articolului 13 din regulamentul de bază, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 14/2012[4] Consiliul a extins măsurile în vigoare la importurile de produse în cauză expediate din Malaysia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Malaysia.

---

1 JO L 343, 22.12.2009, p. 51.
2 JO L 336, 18.12.2009, p. 16.
3 JO L 150, 16.6.2010, p. 17.
4 JO L 8, 12.1.2012, p. 22.

1.2. Cerere

(4) În noiembrie 2012, Comisia a primit, în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) și articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, o cerere de a face o anchetă cu privire la o eventuală eludare a măsurilor antidumping instituite la importurile de anumite sârme din molibden originare din Republica Populară Chineză prin importuri de anumite sârme din molibden cărora li s-au adus mici modificări, conținând în greutate minimum 97 %, dar maximum 99,95 % molibden, originare din Republica Populară Chineză, și de a supune aceste importuri înregistrării.

(5) Cererea a fost depusă de Plansee SE („Plansee”), un producător de anumite sârme din molibden din Uniune care a participat la ancheta inițială.

(6) Cererea conținea suficiente elemente de probă *prima facie* care indicau faptul că măsurile antidumping aplicate importurilor de anumite sârme din molibden originare din Republica Populară Chineză sunt eludate prin importul unor sârme din molibden ușor modificate care conțin în greutate minimum 97 %, dar maximum 99,95 % molibden, originare din RPC.

1.3. Deschiderea procedurii

(7) După ce a constatat, în urma consultării comitetului consultativ, că există suficiente elemente de probă *prima facie* pentru deschiderea unei anchete în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) și cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, Comisia a deschis o anchetă prin Regulamentul (UE) nr. 1236/2012[5] (denumit în continuare „regulamentul de deschidere”) cu privire la o eventuală eludare a măsurilor antidumping instituite pentru importurile de anumite sârme din molibden originare din RPC și a cerut, de asemenea, autorităților vamale să înregistreze importurile în Uniune de sârmă din molibden, conținând în greutate minimum 97 %, dar maximum 99,95 % molibden, al cărei diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm și care se încadrează în prezent la codul NC ex 8102 96 00 (cod TARIC 8102 96 00 30), originare din Republica Populară Chineză, începând cu 21 decembrie 2012.

1.4. Produsul vizat și produsul care face obiectul anchetei

(8) Produsul în cauză este același cu cel definit în cadrul anchetei inițiale, și anume sârmă din molibden, conținând în greutate cel puțin 99,95 % molibden, al cărei diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm („molibden pur”), originară din RPC, declarată în prezent la codul NC ex 8102 96 00.

(9) Produsul care face obiectul anchetei, și anume produsul despre care se presupune că ar eluda, este identic cu cel definit în considerentul (7) conținând în greutate minimum 97 %, dar maximum 99,95 % molibden, al cărui diametru maxim în secțiune este ai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4,0 mm, originar din RPC.

1.5. Ancheta și părțile interesate de anchetă

(10) Comisia a informat oficial autoritățile din RPC, cu privire la deschiderea anchetei și le-a trimis chestionare producătorilor-exportatori din RPC, precum și importatorilor din Uniune cunoscuți ca fiind în cauză. Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a-și exprima în scris punctele de vedere și de a solicita o audiere în termenul fixat în regulamentul de deschidere. Toate părțile au fost informate asupra faptului că lipsa de

[5] JO L 350, 20.12.2012, p. 51.

cooperare ar putea duce la aplicarea dispozițiilor articolului 18 din regulamentul de bază și la stabilirea constatărilor pe baza faptelor disponibile.

(11) Doi producători-exportatori au trimis răspuns la chestionarul Comisiei. Una dintre aceste societăți, care a cooperat și la ancheta inițială, este într-adevăr un producător-exportator al produsului care face obiectul anchetei. În ceea ce privește a doua societate, aceasta nu a raportat nicio vânzare din produsul care face obiectul anchetei. Prin urmare, răspunsul dat de aceasta nu a fost luat în considerare.

(12) Patru importatori au trimis răspuns la chestionarul Comisiei. Unul dintre aceștia nu a raportat importuri din produsul care face obiectul anchetei și s-a dovedit a fi un utilizator de sârmă din molibden.

(13) Comisia a efectuat anchete la fața locului la două sedii ale producătorului-exportator chinez care a cooperat:

--- Jinduicheng Molybdenum Co., Ltd., No88, Jinye 1st Road, Hi-Tech Industry Developing Zone, Xi'an, Provincia Shaanxi, R.P. China („JDC");

--- Jinduicheng GuangMing Co., Ltd., No104 Mihe Road, Districtul Zhoucun, Localitatea Zibo, R.P. China.

și la sediul următorului importator din Uniune:

--- GTV Verschleißschutz GmbH, Vor der Neuwiese 7, D-57629 Luckenbach, Germania („GTV").

(14) Ceilalți trei importatori nu au fost vizitați, dar observațiile lor au fost examinate corespunzător în cursul anchetei.

1.6. Anchetă și perioade de raportare

(15) Perioada de anchetă a fost stabilită între 1 ianuarie 2008 și 30 septembrie 2012 („PA") pentru a se verifica presupusa modificare a configurației schimburilor comerciale. Perioada de raportare („RP") a acoperit perioada cuprinsă între 1 octombrie 2011 și 30 septembrie 2012 pentru a examina dacă importurile se efectuează la prețuri inferioare prețului neprejudiciabil stabilit în cadrul anchetei care a generat măsurile existente, precum și existența unui dumping.

2. REZULTATELE ANCHETEI

2.1. Considerații generale

(16) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, existența unor eventuale practici de eludare a fost stabilită analizând, în mod succesiv: (1) dacă a avut loc o modificare a configurației schimburilor comerciale între RPC și Uniune; (2) dacă această schimbare a fost rezultatul unei practici, al unui proces sau al unei activități care nu a avut la bază vreo altă motivație întemeiată sau vreo altă justificare economică suficientă decât instituirea taxei; (3) dacă au existat elemente de probă pentru a dovedi existența unui prejudiciu sau compromiterea efectelor corective ale taxei în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile produsului care face obiectul anchetei; și (4) dacă au existat elemente de probă care să ateste existența dumpingului în raport cu valorile normale stabilite anterior pentru produsul similar, dacă este cazul în conformitate cu prevederile articolului 2 din regulamentul de bază.

2.2. Ușoară modificare și caracteristici esențiale

(17) Ancheta a arătat că produsul care face obiectul anchetei este o sârmă fabricată din molibden (între 99,6 % și 99,7 %) și, de obicei, din lantan („La") (între 0,25 % și

0,35 %). Acest aliaj conține și alte elemente chimice și este cunoscut drept „molibden dopat” sau „MoLa” sau „ML”. Atât produsul în cauză, cât și produsul care face obiectul anchetei sunt clasificate la codul NC 8102 96 00. Conform explicațiilor de mai jos, ancheta nu a găsit nicio diferență în ceea ce privește procesul de producție între produsul care face obiectul anchetei și produsul în cauză, în afară de adăugarea unui procent scăzut de lantan la molibdenul pur în faza de amestec. În plus, producătorul-exportator cooperant a confirmat că produsul care face obiectul anchetei are un cost de producție similar cu costul produsului în cauză. Acest lucru presupune că nu există niciun avantaj economic pentru producătorul-exportator să fabrice produsul care face obiectul anchetei, altul decât evitarea măsurilor în vigoare. În plus, s-a constatat că utilizatorii produsului în cauză au trecut la produsul care face obiectul anchetei după instituirea măsurilor provizorii, ceea ce implică faptul că pentru utilizatori nu există nicio diferență între produsul în cauză și produsul anchetat.

(18) Astfel cum s-a menționat la considerentul (15) din regulamentul antidumping provizoriu, produsul în cauză este utilizat în principal ca strat de acoperire la fabricarea de piese auto (de exemplu, cutii de viteză), piese de aeronavă sau drept contacte electrice. Cele mai vândute diametre de produs în cauză sunt 2,31 mm și 3,17 mm, utilizate pentru pulverizarea la flacără sau la arc.

(19) Trei părți au susținut că produsul care face obiectul anchetei și produsul în cauză au caracteristici esențiale diferite. La cererea a două dintre ele, în aprilie 2013 a avut loc o audiere cu GTV, JDC și Plansee, prezidată de consilierul-auditor. Astfel cum se explică în detaliu în continuare, în cursul audierii, s-a pus accentul, în special, pe pretinsele diferențe de ordin tehnic între produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei, precum și pe justificarea economică pentru importul acestuia din urmă pe piața Uniunii.

(20) GTV și JDC au susținut în cursul audierii și în scris că produsul care face obiectul anchetei are diferite caracteristici fizice esențiale care diferă în mod semnificativ de produsul în cauză. Mai precis, aceștia au susținut că ductilitatea, și anume capacitatea materialului de a fi tras longitudinal pe o secțiune redusă, fără să se rupă, sub acțiunea unei forțe de tracțiune, parametrii de alungire și proprietățile de învelire ale produsului care face obiectul anchetei sunt mult îmbunătățite în comparație cu produsul în cauză.

(21) În sprijinul acestei afirmații, cele două părți au prezentat o serie de articole și studii care au avut ca scop să demonstreze că aliajul molibden-lantan conduce la obținerea unui produs cu o mai bună rezistență la rupturile fragile și cu caracteristici de alungire mai bune decât ale produsului în cauză. Aceste părți au susținut, de asemenea, că informațiile publicate pe site-ului web al Plansee furnizează dovezi că produsul care face obiectul anchetei are proprietăți ameliorate în comparație cu produsul în cauză.

(22) În ceea ce privește caracteristicile produsului, în scopul de a evalua dacă produsul care face obiectul anchetei și produsul în cauză au caracteristici esențiale diferite, Plansee a propus să mandateze un institut independent pentru a compara produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei.

(23) După audiere, cererea menționată anterior a fost evaluată pe baza dovezilor colectate pe parcursul anchetei, în special comenzile trimise de către importatori către producătorul-exportator, explicațiile furnizate de către producătorul-exportator cu privire la procesul său de producție, conținutul chimic și caracteristicile de întindere și rezistența la tragere menționate în certificatele de calitate, facturile comerciale emise de producătorul-exportator și faptul că nicio informație comercială privind caracteristicile îmbunătățite ale produsului care face obiectul anchetei în comparație cu

produsul în cauză nu a fost transmisă clienților. Toate informațiile au confirmat că proprietățile îmbunătățite nu au fost solicitate de clienți și nici furnizate de producătorul produsului care face obiectul anchetei. Prin urmare, s-a ajuns la concluzia că un aviz al unor experți nu este necesar. În consecință, această solicitare a fost respinsă.

(24) În această privință, ancheta a confirmat că îmbunătățirea calităților menționate mai sus la considerentul (20) depinde de conținutul de lantan și de utilizarea unui proces de producție optimizat. Cu toate acestea, producătorul-exportator care a cooperat nu a demonstrat că a pus în practică procese de producție optimizate pentru produsul care face obiectul anchetei exportat către UE în cursul PA. Prin urmare, afirmația a fost respinsă ca fiind nefondată.

(25) Una dintre părți a susținut că produsul care face obiectul anchetei are proprietăți de acoperire îmbunătățite. Cu toate acestea, partea nu a prezentat dovezi suficiente care să sprijine această afirmație. Prin urmare, afirmația a fost respinsă ca fiind nefondată.

(26) Două părți au afirmat că produsul care face obiectul anchetei este mai rezistent la rupere. Acest lucru înseamnă că sârma nu se rupe niciodată când e derulată în interiorul unei mașini de pulverizare. Părțile în cauză au fost invitate să prezinte documente justificative în acest sens, lucru pe care nu l-au făcut. În absența unor dovezi justificative, această afirmație nu a fost luată în considerare.

(27) În lumina celor de mai sus, s-a concluzionat că produsul care face obiectul anchetei nu are proprietăți diferite în comparație cu produsul în cauză.

(28) În plus, elementele de probă strânse în cursul vizitelor de verificare arată că utilizatorii/importatorii nu au solicitat în mod expres produsul cu caracteristicile fizice mai bune pretinse descrise la considerentul (20) atunci când au făcut comenzile. Niciunul dintre aceștia nu a solicitat un conținut specific de lantan, dar a solicitat cel puțin 99 % de molibden pur. Doar un singur client a solicitat caracteristici fizice specifice pentru parametrii de întindere și rezistență la tragere. În acest caz, producătorul-exportator a testat acești parametri și a furnizat clientului respectiv certificate de calitate. Deoarece aceste certificate au fost furnizate și pentru produsul în cauză, a fost posibil să se compare acești parametri la cele două produse. Comparația a arătat că cerințele în ceea ce privește întinderea și rezistența la tragere erau identice pentru ambele produse.

(29) În plus, ancheta a arătat că producătorul-exportator nu a informat piața sau clienții săi cu privire la pretinsele avantaje ale produsului care face obiectul anchetei față de produsul în cauză și nu a comercializat cabluri ușor modificate MoLa ca un produs nou sau diferit.

(30) Pe baza unui brevet înregistrat de Plansee în ianuarie 1996, una dintre părți a afirmat că produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei sunt produse diferite. Analiza acestei afirmații a arătat că brevetul nu se referă la produsul care face obiectul anchetei, ci la utilizarea unui aliaj de molibden drept conductor de alimentare pentru lămpi, tuburi de electroni și componente similare. În plus, diametrele acestui tip de produs sunt mai mici decât diametrele definite pentru produsul care face obiectul anchetei. În plus, astfel cum s-a precizat anterior la considerentul (24), presupusa îmbunătățire a calității MoLa față de produsul în cauză depinde de utilizarea unui proces de producție optimizat. Prin urmare, argumentul a fost respins.

(31) Este, așadar, necesar să se concluzioneze că, din punctul de vedere al clientului, produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei sunt foarte asemănătoare.

(32) Una dintre părți a afirmat că ofertele comerciale publicate pe site-ul de internet al Plansee arată că aceasta a oferit produsul care face obiectul anchetei nu numai în domeniul pulverizării termice, ci și în diferite alte domenii (și anume componente pentru lămpi, industria tăierii sârmelor). Cu toate acestea, Plansee a afirmat că informațiile comerciale publicate pe site-ul ei de internet indică diametrele pe care este în măsură să le asigure. În plus, ancheta a arătat că vânzările realizate de Plansee pentru alte domenii sunt foarte limitate (adică mai mici de 2 % din vânzările cantitative de produs în cauză) și că s-a utilizat un proces de producție optimizat. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.

(33) Una dintre părți a afirmat că Plansee producea deja produsul care face obiectul anchetei atunci când a înaintat plângerea care a dus la deschiderea anchetei inițiale și deoarece Plansee consideră că produsul care face obiectul anchetei și produsul în cauză au în comun aceleași caracteristici esențiale, ea ar fi trebuit să îl fi inclus în obiectul anchetei inițiale. Cu toate acestea, după cum s-a explicat mai sus la considerentul (32), ancheta a confirmat că această sârmă specială MoLa este diferită de produsul care face obiectul anchetei. Diametrele produsului sunt în general mai mici de 1 mm, el fiind utilizat în principal în industria iluminatului. În plus, astfel cum se menționează mai jos în tabelul 1, importurile de produs care face obiectul anchetei au început doar după ce au fost instituite măsuri provizorii referitoare la produsul în cauză. Prin urmare, în absența unor importuri de produs care face obiectul anchetei în cursul PA a anchetei inițiale, nu au existat motive pentru a include acest produs în obiectul anchetei. Prin urmare, afirmația este respinsă ca fiind nefondată.

(34) Una dintre părți a afirmat că expansiunea gamei de la sârma cu conținut de 99,95 % la cea cu conținut de 97 % va acoperi toate tipurile de aliaje de molibden și, în consecință, aceste produse nu ar fi disponibile pe piața UE (de exemplu pentru piața retrefilării). În primul rând, această parte nu a prezentat nicio dovadă în sprijinul acestei afirmații. În al doilea rând, ancheta a arătat că un singur producător-exportator a exportat MoLa în Uniune în cursul PA și nu a exportat niciun alt aliaj care ar fi cuprins în definiția produsului care face obiectul anchetei. În al treilea rând, ancheta a arătat că piața UE pentru retrefilare și vânzările de aliaje de molibden sunt foarte limitate. În sfârșit, prelungirea măsurilor nu va face imposibilă importarea produsului care face obiectul anchetei. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(35) În ceea ce privește întrebarea dacă diferențele menționate la considerentul (19) au modificat sau nu caracteristicile esențiale ale produsului în cauză, informațiile furnizate de părțile care au cooperat, analizate la considerentele (24) – (32), au arătat că produsul care face obiectul anchetei are aceleași caracteristici fizice de bază și aceleași utilizări ca și produsul în cauză.

(36) În consecință, s-a constatat că nu există diferențe relevante între caracteristicile fizice ale produsului care face obiectul anchetei și produsul în cauză. Prin urmare, s-a concluzionat că produsul care face obiectul anchetei este considerat un produs similar în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază.

(37) Prin urmare, este necesar să se concluzioneze că produsul care face obiectul anchetei este doar ușor modificat în comparație cu produsul în cauză, care este importat doar pentru a eluda taxele antidumping în vigoare.

2.3. Modificarea configurației schimburilor comerciale

2.3.1. Importurile de sârme din molibden în Uniune

(38) Informațiile despre importurile Uniunii nu au putut fi obținute direct din datele Eurostat deoarece codul NC declarat pentru produsul care face obiectul anchetei include și alte produse decât produsul care face obiectul anchetei. Prin urmare, în absența unor statistici specifice privind importurile de produs în cauză, datele Eurostat au fost ajustate în conformitate cu metoda sugerată în cerere. În consecință, volumul importurilor de produs care face obiectul anchetei în Uniune a fost stabilit pe baza unei estimări a consumului UE de sârme din molibden, ajustat la producția totală a UE de produs în cauză. Această metodă este considerată fiabilă pentru obținerea datelor referitoare la produsul în cauză.

(39) După cum s-a menționat la considerentul (11), doar un singur producător-exportator din RPC a cooperat la anchetă. Cu toate acestea, pe baza comparării informațiilor furnizate de către acest producător-exportator cu datele Eurostat ajustate menționate la considerentul anterior, s-a stabilit că această societate a realizat cea mai mare parte a importurilor totale ale UE de produs care face obiectul anchetei pe parcursul PA și, prin urmare, a fost considerată ca fiind reprezentativă pentru totalitatea importurilor UE de sârme din molibden.

(40) Astfel cum se arată în tabelul de mai jos, importurile în Uniune de produs în cauză au încetat complet după instituirea măsurilor definitive în iunie 2010 și au fost imediat înlocuite cu importuri de produs care face obiectul anchetei.

Tabelul 1: Evoluția importurilor de produs în cauză și de produs care face obiectul anchetei, originare din RPC

Importuri în UE	2008	2009	01/01/2010* - 16/06/2010	17/06/2010** - 31/12/2010	2010	2011	PR***
(1) Total importuri – (tone indexate)	100	31	10	17	27	128	99
Total importuri	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Produs în cauză	100 %	100 %	20 %	0 %	7 %	0 %	0 %
Produs care face obiectul anchetei	0 %	0 %	80 %	100 %	93 %	100 %	100 %

(1) Indexate pe baza volumului în kg raportat de producătorul-exportator cooperant. (adică 2008 = 100). A se vedea considerentul (37). Importuri = produs în cauză + produs care face obiectul anchetei.

* perioadă corespunzătoare cu instituirea măsurilor provizorii

** perioadă corespunzătoare cu impunerea măsurilor definitive

*** PR = perioada de raportare de la 1 octombrie 2011 la 30 septembrie 2012

Sursa: Date transmise de JDC

(41) Ancheta a confirmat că părțile care au achiziționat produsul care face obiectul anchetei după instituirea taxelor provizorii au achiziționat produsul în cauză înainte de instituirea măsurilor. Aceste părți au achiziționat 99,8 % din cantitatea totală de produs care face obiectul anchetei în cursul PR.

(42) Două părți interesate au susținut că încă din 2007 au început un proiect de dezvoltare a produsului care face obiectul anchetei în RPC și, prin urmare, exporturile de produs care face obiectul anchetei nu au fost legate de instituirea măsurilor privind produsul în cauză. Cu toate acestea, ancheta nu a confirmat existența materială a unui astfel de

proiect. În ansamblu, au fost puse la dispoziție un e-mail, procesul-verbal al unei conferințe telefonice și dovada exportării unui eșantion de produs care face obiectul anchetei, pentru a fi analizat suplimentar. Mai mult, acest proiect nu a avut ca rezultat vânzări de produs în cauză în UE înainte de instituirea măsurilor provizorii privind produsul în cauză, respectiv în octombrie 2010. Cu toate acestea, faptul că un proiect ar fi fost inițiat în 2007 nu modifică constatarea că produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei sunt similare. Concluzia la care s-a ajuns în cadrul anchetei, că nu a existat nicio justificare economică pentru exportarea produsului care face obiectul anchetei alta decât instituirea măsurilor privind produsul în cauză rămâne, de asemenea, valabilă.

(43) Ancheta a arătat, de asemenea, că nicio vânzare de produs care face obiectul anchetei nu a fost efectuată în alte țări decât cele din UE și că pe piața chineză au fost vândute doar cantități limitate în cursul PA, astfel cum se arată în tabelul 2 de mai jos.

Tabelul 2: Piața produsului care face obiectul anchetei

	2008	2009	01/01/2010-16/06/2010	17/06/2010-31/12/2010	2010	2011	1/10/2011-30/09/2012
(1) Cifră de afaceri totală (indexată)	100	96	863	1529	2393	11168	8123
Cifră de afaceri totală	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Vânzări interne (RPC)	100 %	100 %	5 %	4 %	4 %	0,4 %	2 %
Vânzări în UE	0 %	0 %	95 %	96 %	95 %	99,6 %	98 %
Vânzări în alte țări	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
(1) Metodologie astfel cum este descrisă pentru Tabelul 1. Sursa: Date transmise de JDC							

(44) Pe baza celor menționate anterior, afirmația a fost respinsă.

2.3.2. Concluzie cu privire la modificarea configurației schimburilor comerciale

(45) Creșterea globală a exporturilor de produs care face obiectul anchetei în UE din RPC după instituirea măsurilor provizorii și definitive și scăderea în paralel a importurilor de produs în cauză a constituit o modificare a configurației schimburilor comerciale între RPC și Uniune.

2.4. Natura practicii de eludare și inexistența unei motivații întemeiate sau a unei justificări economice suficiente

(46) Articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază prevede că modificarea configurației schimburilor comerciale înseamnă practici, operațiuni sau activități pentru care nu există vreo altă motivație întemeiată sau vreo altă justificare economică suficiente decât impunerea taxei.

(47) După cum s-a menționat la considerentul (41), s-a concluzionat că există o modificare a configurației schimburilor comerciale.

(48) Astfel cum s-a menționat la considerentele (28) și (29), s-a concluzionat că nici producătorul-exportator, nici importatorii nu au informat piața sau clienții lor de avantajele pretinse ale produsului care face obiectul anchetei în raport cu produsul în cauză și nu au comercializat produsul care face obiectul anchetei ca fiind un produs nou sau diferit.

(49) În plus, atât produsul în cauză, cât și produsul care face obiectul anchetei sunt, în principal, utilizate ca sârme pentru pulverizare în industria automobilelor, iar utilizatorii finali pentru ambele produse sunt aceiași.

(50) Una dintre părți a afirmat că produsul care face obiectul anchetei oferă avantaje semnificative atunci când este utilizat ca sârmă pentru pulverizare. Aceste avantaje au un impact asupra productivității acoperirii componentelor angrenajelor, prin minimizarea întreruperii producției din cauza friabilității sârmei. Cu toate acestea, ancheta a confirmat că această parte nu a comercializat produsul care face obiectul anchetei și nici nu și-a informat clienții cu privire la presupusele caracteristici tehnice diferite sau cu privire la avantajele aduse de produsul care face obiectul anchetei. În plus, clienții nu au solicitat în mod specific avantajele respective. Prin urmare, afirmația a fost respinsă ca fiind nefondată.

(51) Una dintre părți a afirmat că unul dintre utilizatori a trecut la produsul care face obiectul anchetei din cauza unor defecțiuni tehnice ale produsului în cauză. Cu toate acestea, părții respective i s-a solicitat să furnizeze documente justificative, ceea ce nu a făcut. În absența unor dovezi justificative, această afirmație nu a fost luată în considerare.

(52) GTV a afirmat că MoLa utilizată pentru realizarea unui înveliș prin pulverizare oferă rezultate mai bune în ceea ce privește duritatea microînvelișului. Aceasta permite evitarea uzurii prin transferul de material de pe suprafața unei componente care se freacă de o altă componentă. Această parte a trimis rezultatele unor teste efectuate într-un laborator independent care arată că duritatea unui microînveliș poate fi îmbunătățită prin utilizarea MoLa. Cu toate acestea, metodologia utilizată de laboratorul independent nu garantează rezultatul întrucât testul a fost realizat pe un singur lot de sârmă, în timp ce această parte a afirmat că un test suplimentar ar trebui să includă o multitudine de loturi. În plus, compoziția chimică a eșantionului testat nu a fost analizată, ceea ce înseamnă că nu există nicio garanție că lotul analizat a fost, de fapt, produsul care face obiectul anchetei. Prin urmare, afirmația a fost respinsă ca fiind nefondată.

(53) Ancheta nu a descoperit nicio altă motivație întemeiată sau vreo altă justificare economică suficiente pentru importurile de produs care face obiectul anchetei, cu excepția evitării plății taxei în vigoare.

(54) Prin urmare, se concluzionează că, în absența vreunei motivații întemeiate sau a unei justificări economice suficiente în sensul articolului 13 alineatul (1) a doua teză din regulamentul de bază, modificarea configurației schimburilor comerciale între RPC și Uniune s-a datorat instituirii măsurilor în vigoare.

2.5. Compromiterea efectelor corective ale taxei în termeni de prețuri și/sau de cantități de produs similar

(55) Pentru a evalua dacă importurile de produs care face obiectul anchetei, în termeni de cantitate și preț, au compromis efectul corectiv al măsurilor în vigoare, au fost utilizate

datele puse la dispoziție de un producător-exportator care a cooperat, astfel cum este descris la considerentul (39) .

(56) Creșterea importurilor de produs care face obiectul anchetei din RPC de la instituirea măsurilor provizorii a fost semnificativă din punct de vedere al cantităților. Nivelul importurilor în UE din RPC în cursul PR corespunde nivelului importurilor de produs în cauză originar din RPC în Uniune în 2008, înainte de instituirea măsurilor.

(57) Comparația dintre nivelul de eliminare a prejudiciului, astfel cum a fost stabilit în regulamentul inițial, cu prețul de export mediu ponderat a indicat o subcotare semnificativă. Prin urmare, s-a concluzionat că efectele corective ale măsurilor în vigoare au fost compromise, atât în termeni de cantitate, cât și de preț.

2.6. Dovezi ale dumpingului în raport cu valoarea normală stabilită anterior pentru produsul similar

(58) Prețurile de export ale produsului care face obiectul anchetei au fost stabilite pe baza informațiilor verificate, furnizate de producătorul-exportator care a cooperat.

(59) Aceste prețuri de export au fost ușor mai mici în comparație cu prețurile de export ale produsului în cauză stabilite anterior în ancheta inițială. Două părți interesate au confirmat că nu există aproape nicio diferență de preț între produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei.

(60) Prin urmare, în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, s-a considerat adecvat să se compare valoarea normală stabilită anterior în ancheta inițială cu prețul de export al produsului care face obiectul anchetei.

(61) Astfel cum s-a menționat la considerentele (24) și (25) din regulamentul provizoriu, SUA a fost considerată o țară analoagă cu economie de piață adecvată. Se reamintește că, întrucât producătorul din țara analoagă realiza vânzări mici pe piața internă a SUA, s-a considerat că nu este rezonabil să se utilizeze vânzările interne în SUA în scopul determinării sau compunerii valorii normale. În consecință, valoarea normală pentru RPC a fost stabilită pe baza prețurilor de export din SUA către țări terțe, inclusiv către Uniune.

(62) Una dintre părți a afirmat că valoarea normală stabilită în ancheta inițială ar trebui să fie ajustată deoarece prețul oxidului de molibden, care constituie un factor decisiv pentru stabilirea prețurilor, atât pentru produsul în cauză, cât și pentru produsul care face obiectul anchetei, a scăzut puternic în perioada de raportare a prezentei anchete. Astfel cum s-a menționat mai sus la considerentul (61), valoarea normală din ancheta inițială a fost stabilită pe baza prețurilor practicate la export de către un producător cu sediul în SUA și nu pe baza costurilor sale. Prin urmare, orice ajustare pe baza costurilor nu pare a fi adecvată în acest caz. Deoarece prețul principalei materii prime a scăzut semnificativ, pare și mai clar faptul că pentru stabilirea valorii normale aplicabile în acest caz ar trebui să fie utilizate elementele de preț.

(63) Ajustarea la valoarea normală a fost, prin urmare, stabilită pe baza evoluției prețurilor produsului în cauză. Având în vedere că producătorul din SUA și-a încetat activitatea și că nu au existat informații din țara analoagă, ajustarea a fost calculată pe baza prețurilor raportate de Plansee în ancheta inițială și în cursul PR. Aceasta a condus la o ajustare în sens descrescător, de aproximativ 20 % a valorii normale stabilite în cadrul anchetei inițiale.

(64) În conformitate cu articolul 2 alineatele (11) și (12) din regulamentul de bază, dumpingul a fost calculat comparând valoarea normală medie ponderată ajustată

stabilită în cadrul anchetei inițiale cu prețurile de export medii ponderate ale produsului care face obiectul anchetei stabilite pe parcursul PR a prezentei anchete, exprimat ca procent din prețul net franco frontiera Uniunii înainte plata taxelor vamale.

(65) Comparația între valoarea normală medie ponderată ajustată și prețurile de export medii ponderate au arătat existența dumpingului.

3. CERERI DE SCUTIRE

(66) Un producător-exportator din RPC a solicitat o scutire de la eventualele măsuri extinse în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază și a trimis un răspuns la chestionar.

(67) Cu toate acestea, ancheta a confirmat că acest producător a eludat măsurile în vigoare. Prin urmare, cererea sa a fost respinsă.

4. MĂSURI

(68) Având în vedere constatările de mai sus, s-a concluzionat că taxa antidumping definitivă instituită asupra importurilor de sârme din molibden originare din RPC a fost eludată prin importurile de sârme din molibden ușor modificate originare din RPC.

(69) În conformitate cu prima teză de la articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, măsurile antidumping în vigoare privind importurile de produse în cauză originare din RPC ar trebui să fie extinse și asupra importurilor de produs care face obiectul anchetei.

(70) În temeiul articolului 13 alineatul (3) și al articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, care prevăd că orice măsuri extinse se aplică importurilor înregistrate la data înregistrării, taxa antidumping ar trebui să se aplice tuturor importurilor în Uniune de sârme din molibden conținând în greutate minimum 97 %, dar mai puțin de 99,95 % molibden, cu diametrul maxim în secțiune de peste 1,35 mm, dar fără să depășească 4 mm, care în prezent se încadrează la codul NC ex 8102 96 00 (cod TARIC 8102 96 00 30) care au intrat în Uniune în temeiul regulamentului de deschidere.

5. NOTIFICARE

(71) Toate părțile interesate au fost informate cu privire la elementele și considerațiile esențiale care au condus la concluziile de mai sus și au fost invitate să prezinte observații. Observațiile prezentate oral sau în scris de către părțile interesate au fost analizate. Niciunul dintre argumentele prezentate nu a determinat o modificare a concluziilor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Taxa antidumping definitivă instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 511/2010 privind importurile de sârme din molibden conținând în greutate cel puțin 99,95 % molibden, al căror diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4 mm, originare din Republica Populară Chineză, se extinde la importurile în Uniune de sârmă din molibden conținând în greutate cel puțin 97 % molibden, al căror diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4 mm, originară din Republica Populară Chineză, încadrată în prezent la codul NC ex 8102 96 00 (cod TARIC 8102 96 00 30).

Articolul 2

Taxa se aplică importurilor înregistrate în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1236/2012, precum și cu articolul 13 alineatul (3) și cu articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, importurilor Uniunii de sârme din molibden conținând în greutate minimum 97 %, dar mai puțin de 99,95 % molibden, al căror diametru maxim în secțiune este mai mare de 1,35 mm, dar nu depășește 4 mm și care în prezent se încadrează la codul NC ex 8102 96 00 (cod TARIC 8102 96 00 30), originare din Republica Populară Chineză.

Articolul 3

Autoritățile vamale sunt instruite să oprească înregistrarea importurilor stabilite în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1236/2012.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele